

ЗАКОН

О ПОТВРЂИВАЊУ СПОРАЗУМА ИЗМЕЂУ ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И ВЛАДЕ МАЂАРСКЕ О ИЗМЕНАМА И ДОПУНАМА СПОРАЗУМА ИЗМЕЂУ ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И ВЛАДЕ МАЂАРСКЕ О ГРАНИЧНОЈ КОНТРОЛИ У ДРУМСКОМ, ЖЕЛЕЗНИЧКОМ И ВОДНОМ САОБРАЋАЈУ

Члан 1.

Потврђује се Споразум између Владе Републике Србије и Владе Мађарске о изменама и допунама Споразума између Владе Републике Србије и Владе Мађарске о граничној контроли у друмском, железничком и водном саобраћају, потписан у Суботици, 4. јула 2022. године, у оригиналу на српском, мађарском и енглеском језику.

Члан 2.

Текст Споразума у оригиналу на српском језику гласи:

СПОРАЗУМ

између Владе Републике Србије и Владе Мађарске о изменама и допунама Споразума између Владе Републике Србије и Владе Мађарске о граничној контроли у друмском, железничком и водном саобраћају

Влада Републике Србије и Влада Мађарске (у даљем тексту: Уговорне стране), *имајући у виду* члан 24. став 3. Споразума између Владе Републике Србије и Владе Мађарске о граничној контроли у друмском, железничком и водном саобраћају, који је потписан у Хоргошу 24. јануара 2012. године (у даљем тексту: Споразум),

у жељи да се омогући брз пролазак међународног теретног саобраћаја на железничком граничном прелазу Хоргош-Реске,

договориле су се како следи:

Члан 1

Члан 15. став 3. Споразума мења се и гласи:

„(3) На граничном прелазу се може вршити фитосанитарна и ветеринарска контрола. Уговорне стране се дипломатским путем међусобно обавештавају која врста контроле се врши на граничном прелазу.”

Члан 2

Члан 16. став 3. Споразума мења се и гласи:

„(3) Прелазак преко граничног прелаза дозвољен је возовима који превозе опасне материје.”

Члан 3

У члану 16. додаје се нови став (4) који гласи:

„(4) На граничном прелазу се може вршити фитосанитарна и ветеринарска контрола. Уговорне стране се дипломатским путем међусобно обавештавају која врста контроле се врши на граничном прелазу.”

Члан 4

(1) Овај споразум о изменама и допунама ступа на снагу у складу са чланом 24. став 2. Споразума.

(2) Овај споразум о изменама и допунама се привремено примењује од датума када уговорне стране испуне своје интерне услове предвиђене законом.

(3) Овај споразум о изменама и допунама остаје на снази све док је Споразум на снази.

Сачињено у Суботици, дана 4. јула 2022. године, у два примерка, сваки на српском, мађарском и енглеском језику, при чему су сви текстови подједнако веродостојни. У случају разлика у тумачењу, текст на енглеском језику има предност.

У име Владе Републике Србије

У име Владе Мађарске

**Никола Селаковић, с.р.
министар спољних послова**

**Петер Сијарто, с.р.
министар спољних послова и трговине**

Члан 3.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије – Међународни уговори”.